



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,  
dell'energia e delle comunicazioni DATEC

**Ufficio federale dell'aviazione civile UFAC**  
Sezione Normalizzazione, sanzioni e registro matricola STSS

## Domanda di iscrizione di un/una proprietario/a estero/a nella matricola svizzera degli aeromobili

I firmatari prendono atto del fatto che il conseguimento fraudolento di una falsa attestazione mediante documenti falsi o alterati oppure dichiarazioni false è perseguitabile penalmente. **Si prega di notare che la firma deve essere legalmente valide e che le imprese devono apporre un timbro.**

**HB- \_\_\_\_\_ Tip: \_\_\_\_\_ MSN: \_\_\_\_\_**

### **ORDINANZA SULLA NAVIGAZIONE AEREA (ONA) 748.01 ART. 3 CPV. 2**

<sup>2</sup> L'UFAC può autorizzare la registrazione nella matricola svizzera di un aeromobile che non adempie le esigenze sulla proprietà, se quest'ultimo deve essere usato per parecchio tempo da un'impresa svizzera di aerotrasporti commerciali.

#### **PROPRIETARIO/A**

Impresa: \_\_\_\_\_  
Cognome, nome: \_\_\_\_\_  
Via: \_\_\_\_\_  
NPA, luogo: \_\_\_\_\_  
Telefono/cellulare: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_  
Cittadinanza: \_\_\_\_\_

#### **ESERCENTE** (IMPRESA COMMERCIALE AOC/SPO)

Impresa: \_\_\_\_\_  
Cognome, nome: \_\_\_\_\_  
Via: \_\_\_\_\_  
NPA, luogo: \_\_\_\_\_  
Telefono/cellulare: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_  
Cittadinanza: \_\_\_\_\_

Con la presente si certifica che l'aeromobile sarà impiegato a scopo commerciale  
per un periodo di almeno sei mesi.

L'esercente conferma con la sua firma l'esattezza dei dati.

Luogo, data

Firma legalmente valida dell'**esercente**

**La domanda deve essere corredata della seguente documentazione:**

- form 330 (se applicabile)
- certificato di assicurazione per passeggeri e responsabilità civile verso terzi.

Siamo a vostra disposizione per eventuali domande:  
Tel.: +41 58 465 35 35 (lun. – ven. dalle 9 alle 11.30)  
E-mail: aircraftregistry@bazl.admin.ch